

## Kapitel 4

# Brandschutzordnung

Die Brandschutzordnung regelt in einem Betrieb den organisatorischen Brandschutz. Sie besteht in der Regel aus den Teilen A, B und C. Erstellt wird sie nach DIN 14096.

In diesem Kapitel behandeln wir den Teil A. Die Teile B und C sind immer individuell für das jeweilige Unternehmen zu schreiben.<sup>1)</sup>

**Teil A** ist ein Aushang und lässt sich einfach an Ihre Bedingungen anpassen. Allerdings kann man auch ihn nicht einfach kaufen und aushängen. Die DIN 14096 stellt da schon einige Anforderungen. So dürfen z.B. nur die in der DIN enthaltenen Texte und Symbole verwendet werden. Eigene Texte oder andere Reihenfolgen sind nicht zulässig. Einzig, nicht vorhandene Punkte dürfen gestrichen werden. Damit Sie die Vorlagen auch bearbeiten können, stellen wir Ihnen diese auch als WORD-Datei zur Verfügung. Vergessen Sie nicht, unten über dem roten Rand, den Namen des Unternehmens und das Erstellungsdatum einzutragen. Der Teil A darf immer nur in einer Sprache erstellt werden. Wird der Teil A mehrsprachig benötigt, müssen Sie diese nebeneinander aufhängen.

Sie finden hier den Teil A in Deutsch, englisch, französisch, arabisch und türkisch (Kap. 4.1 bis 4.5).

In Behindertenwerkstätten überfordert der viele Text häufig die Beschäftigten. Sie finden deshalb hier auch einen Ausdruck in einfacher Sprache (Kap. 4.6). Dabei ist vieles bebildert, um die Verständlichkeit sicherzustellen.

**Teil B** der Brandschutzordnung betrifft alle Beschäftigten eines Betriebs und wird schriftlich mitgegeben. Er enthält z.B. Regelungen über das Freihalten von Flucht- und Rettungswegen und der Meldung von Bränden. Eine allgemeine Gliederung finden Sie in Kap. 4.7.

**Teil C** richtet sich an alle Beschäftigten eines Betriebs, die Brandschutzaufgaben haben. Hier geht es um vorbeugende brandschutztechnische Maßnahmen, das Löschen von Entstehungsbränden und die Evakuierung bzw. Räumung eines Gebäudes oder Geländes. Eine allgemeine Gliederung finden Sie in Kap. 4.8.

---

<sup>1)</sup> Eine praktische Anleitung zur Erstellung der Brandschutzordnung bietet das von K. Meiding verfasste Buch mit CD-ROM: „Brandschutzordnung nach DIN 14096“ (ecommed-Storck, Landsberg, 2016).

## 4.1 Brandschutzordnung Teil A

### Brände verhüten



Keine offene Flamme; Feuer, offene Zündquelle und Rauchen verboten

### Verhalten im Brandfall

Ruhe bewahren

Brand melden



Handfeuermelder betätigen



Notruf 112

In Sicherheit bringen

Gefährdete Personen warnen/  
Hausalarm betätigen

Hilflose mitnehmen

Türen schließen



Gekennzeichneten  
Fluchtwegen folgen



Aufzug nicht benutzen

Sammelstelle aufsuchen

Auf Anweisungen achten

Löschversuch unternehmen



Feuerlöscher benutzen



Löschschlauch benutzen



Mittel und Geräte zur  
Brandbekämpfung benutzen  
(z.B. Löschdecke)

Brandschutzordnung Teil A nach DIN 14096

für das Objekt: .....

erstellt am: .....

## 4.2 Brandschutzordnung Teil A (arabisch)

### الوقاية من الحرائق



ممنوع استخدام أي لهب مكشوف؛ مثل النار ومصادر الاشتعال المكشوفة والتدخين

---

### التصرف في حالة نشوب حريق

#### الحفاظ على الهدوء

تشغيل إنذار الحريق اليدوي

رقم الطوارئ 112




---

### الوصول لمكان آمن

تحذير الأشخاص المعرضين للخطر/  
تشغيل الإنذار المنزلي

اصطحاب الأشخاص العاجزين

إغلاق الأبواب

اتباع ممرات الهروب المعلمة

عدم استخدام المصاعد

البحث عن مكان تجمع آمن

مراعاة الإرشادات




---

### محاولة إطفاء الحريق

استخدام طفايات الحريق

استخدام خرطوم الإطفاء

استخدام الوسائل والمعدات اللازمة لمكافحة الحريق (مثل غطاء الإطفاء)





Brandschutzordnung Teil A nach DIN 14096  
für das Objekt: ..... erstellt am: .....

© ecomed SICHERHEIT - eine Marke der ecomed-Storck GmbH · 86899 Landsberg am Lech · www.ecomed-storck.de